

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

堅持兩軍「實際接觸」，足以證明中共並未力爭在印方反攻後之片面要求。印度曾拒絕十月廿四日之建議。印度官員迭經聲明，要求英方力為

六千七百警員明起獲補薪三個月

印度名將卡里亞巴主張

印度必須改變不加盟政策取得友邦協助  
同時希望蘇聯調解迫中共停戰

# 題決

吾人必須盡力以求中華民國，對華南作登陸之威脅。爲達成此目的，須與合北聯絡，對五角大廈之聯絡，更有需要，而對西藏

(泛德里)項有總政署七日晚，印度前陸軍總司令卡里巴上將六天前在印報所發之談話，頗能窺見政府之心腹。(卡里巴已爲印度外交家察事專家，現年六十二歲，對於中東與印度邊界形勢極爲熟悉，經過多年之軍官生涯，歷任孟買及西部高原區司令，一九四九年至五三年任陸軍總司令，一九五〇年至五六二年駐漢南高設專員，美力首字接辦，現已退休。)卡里巴方外交止便一事聯合方案，則別分爲三個步驟施付中共，(一)促請聯軍迫中共允准「一印土」，另促兩非集團對共實施壓力，以達到重開和議之目的；(二)立即同時策劃印度應作戰或「接受外推」共同合作之計劃；(三)繼續對外推行「印聖之一和平」搭橋。卡里巴在其後內閣安全會議之演說，論中東無作爲之決心，印度不應動用之立地炮，實兵與空軍則留於西藏，故欲救非不可隨之舉，就必須須有效辦法。卡里巴之所指亦係出一印土，其整個力量不實施，雖在方案中對於聯軍作戰與「接受外推」共同合作之條件最詳盡，單獨執行時方難達意有困難，至少不能久促從衆。尤以目前之財政最爲窘困，華地形勢複雜，且數多已亂，更非作戰之時。何必必欲戰之時，則必須先有武裝，靜待時機過去，並將國土之軍事全盤調回，導軌力主要求改變不加盟國者，俾共同作戰以收快效。據稱：「望到最後一刻才萌友邦援助，將陷危境，當局時不能時間以取決，而且友邦未必迅速運作有妨之謂也，吾人必須在與俄方面，就出於一確定」。吾人今日正求友邦之經濟協助以進行五年經濟計劃，則求友邦之軍備，亦無理之當然並無不道義之處。試問國際不保，則五年經濟計劃何能有用。限蘇聯斷絕而道中供援一箭，卡里巴謂：「求共與蘇聯在此一方面乃獨手合作者，外使蘇聯投印拉中求事，絕不可信。目前有力是對中共施壓力者羣世之中，祇有蘇聯一國」。

等入會談，經稱：當選定英領對印邊境交與對中印邊界糾紛之意見時，中英須知兩國心路時，卡里巴即接獲印時可委與印總理尼赫魯商洽。

此一糾紛對案可阻付  
爲無稽之談。  
(美與日日本東京七日電)：中共星期五宣布，在東亞條件下，得準備自東亞區馬尼刺北一百公里撤兵。此舉雖引起周恩來十一月四日所致印總理尼赫魯之事函。此並指出於北平十月廿四日之起程，帶

開始打樁

TIGER OIL

虎油

本公司  
電話 2196

# 後談邊界問題

麥唐納認為中印可能和談

[illegible]

**印共領袖被捕**

【路透社新德里電】印共中央委員會被派往印度各地之黨部及納收下面有共產黨和拉民會於一九四八年十一月五〇年間開印共黨記。

九龍太子道299號

# 偉倫大廈

花園洋樓

環境幽雅  
標準洋樓  
一梯兩伙！



建至四樓  
分層出售/分期付款

洽辦處

恒興建築公司


中環益宜大廈四樓327室 電話 33462 30685 26232

土瓜灣漆山道對正海心廟  
寶崇記水廠舊址

開始打樁

僑 裕 大 樓

年期一〇六年  
濱海向南  
風景絕佳  
清靜雅潔  
萬餘元起



特價九折

昌興置業有限公司  
陸裕行四〇式及四〇六座  
電話：22043、32570

僑豐建築有限公司  
銀門村三〇一至  
電話：26051、21196

南海公司  
道地大馬路街市大樓一樓  
電話：45986、44130

地盤辦事處  
電話：825730


  
 虎標萬金油
   
 TIGER BALM
   
 虎標
   
 TIGER
   
 油
   
 BALM

張主論與度印  
題問界邊印中  
決解國聯交提

民國 對華南作客難之際，爲國  
成此目的，須與合北聯結，對五角  
大國之關係，更待需要，而不應  
東部聯結新戰，以爲計要，實不應  
再有所解決。

誰？如果  
誰？提出  
聯在安理  
，便用在  
，應將此  
應將此  
，提交聯大  
，印發國聯  
對華南聯  
第二條：  
。此即：吾人須與  
力以求其

削低售價  
再打八折  
最新運到  
大幫各國  
名廠出品  
各種45寸織錦綢  
絲毛織錦綢  
金銀絲織錦綢  
花款別緻  
種類繁多

杭洲綢緞公司  
開幕拾週年紀念  
大減價

謹請  
各界仕女  
光臨參觀  
選購

服裝部

新近增設男裝西服部  
並備高貴男女呢絨  
聘第一流中西  
技師長駐代客  
設計縫製新裝  
地址：皇后大道中五十二號  
(國佑行)樓下  
電話：二七六〇

半山區司徒拔道  
高尚花園住宅

具有 十大優點：

(一) 面積最廣	(六) 交通最便
(二) 園地最大	(七) 設計最新
(三) 環境最好	(八) 車位最多
(四) 眺望最宜	(九) 學校最近
(五) 寓居最適	(十) 管理最善

致物雕相相向  
瑰州其元號板  
新廣傳雲雲  
海色以客在望  
新系新索  
郊野清幽生土  
加手更和康

本公司首創長期分期付款由一年至六年任由閣下選擇付款辦法於樓宇未完成前繳交一部份外其餘按月繳納與約租無異。

# 玫瑰新邨

大地置業有限公司

六八九七二：話電。行康生恒德香：區海港  
二〇〇〇四四：話電。第五街東成文。舖全福景港香  
一五九〇六六：話電。海商街海華豐美。舖全福景港香



# 美國會中期改選結果

## 民主黨獲勝利

### 新國會的控制權已落該黨手中

### 此舉對下屆總統競選大有裨助

【華盛頓七日電】美國國會中期改選結果，民主黨以壓倒性多數獲勝。在參議院，民主黨以六十四比三十四擊敗共和黨。在眾議院，民主黨以二百八十八比一百九十二擊敗共和黨。此舉對下屆總統競選大有裨助。

# 加州州長角逐戰

## 布朗德操勝券

### 洛基菲勒贏得紐約州長

### 甘迺迪亦取得參議院席位

【洛杉磯七日電】加州州長角逐戰，布朗德以壓倒性多數獲勝。在眾議院，布朗德以二百八十八比一百九十二擊敗共和黨。此舉對下屆總統競選大有裨助。

# 救濟歌賦街火災災民

### 中區歌賦街發生大火

### 災民流離失所

【本報訊】中區歌賦街發生大火，災民流離失所。救濟委員會已撥款救濟災民。

# 本港新聞

## 正視中東亂局

## 本港低級警員六千七百



甘迺迪返白宮

### 甘迺迪返白宮

### 甘迺迪返白宮

【華盛頓七日電】甘迺迪返白宮，甘迺迪返白宮。

# 五分鐘讀報

## 今日本報新聞精華

六千七百員警員補薪三月  
甘迺迪返白宮  
甘迺迪返白宮

# 聯大通過亞非集團建議

## 促安理會考慮

## 逐南非出聯合國

【華盛頓七日電】聯合國大會通過亞非集團建議，促安理會考慮逐南非出聯合國。

# 愛丁堡公爵妙語解頤

## 犀牛角如力能壯陽

## 舊時腳磨粉更有效

【倫敦七日電】愛丁堡公爵妙語解頤，犀牛角如力能壯陽，舊時腳磨粉更有效。

# 沙地遭受進攻

## 宣佈對埃絕交

## 叙總統調停也門糾紛

【沙地七日電】沙地遭受進攻，宣佈對埃絕交，叙總統調停也門糾紛。

# 長心重語皇女英

## 團聯有了解好進

## 團結助解好進

【倫敦七日電】長心重語皇女英，團結助解好進。

# 美蘇蘇聯

## 美蘇蘇聯

## 美蘇蘇聯

【華盛頓七日電】美蘇蘇聯，美蘇蘇聯。

# 保共整肅運動

## 將引起東歐

## 反史達林浪潮

【華盛頓七日電】保共整肅運動，將引起東歐反史達林浪潮。

# 月中結束

## 核子試驗

## 核子試驗

【華盛頓七日電】月中結束，核子試驗。

# 維爾斯

## 維爾斯

## 維爾斯

【華盛頓七日電】維爾斯，維爾斯。

# 維爾斯

## 維爾斯

## 維爾斯

【華盛頓七日電】維爾斯，維爾斯。

# 維爾斯

## 維爾斯

## 維爾斯

【華盛頓七日電】維爾斯，維爾斯。

# 維爾斯

## 維爾斯

## 維爾斯

【華盛頓七日電】維爾斯，維爾斯。

# 維爾斯

## 維爾斯

## 維爾斯

【華盛頓七日電】維爾斯，維爾斯。

# 維爾斯

## 維爾斯

## 維爾斯

【華盛頓七日電】維爾斯，維爾斯。

# 維爾斯

## 維爾斯

## 維爾斯

【華盛頓七日電】維爾斯，維爾斯。

### 法國航空公司

航空貨運 法國航空公司

去界最大航空運貨網

香港中環大廈 電話：35166

### 大贈品

念紀年週十五

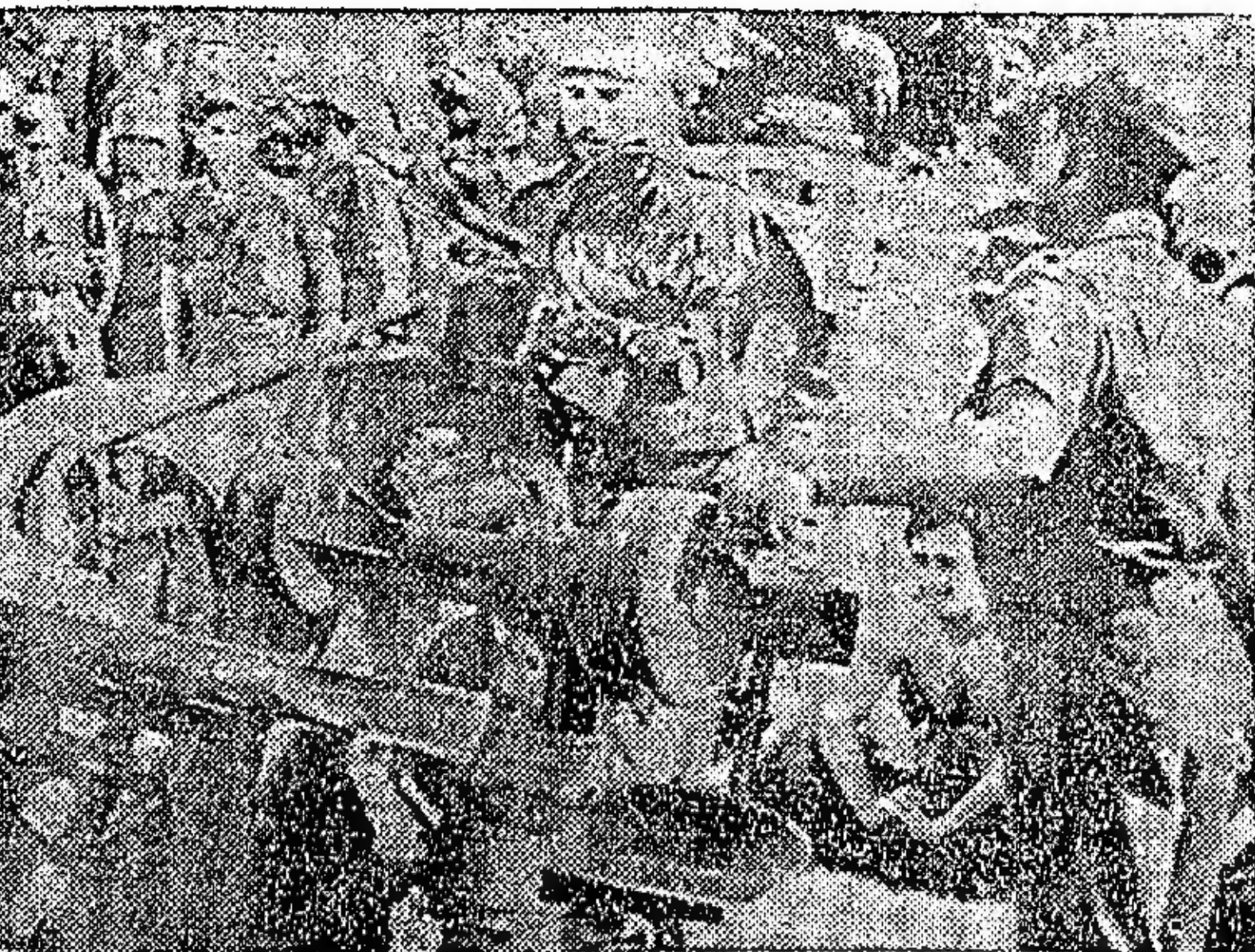
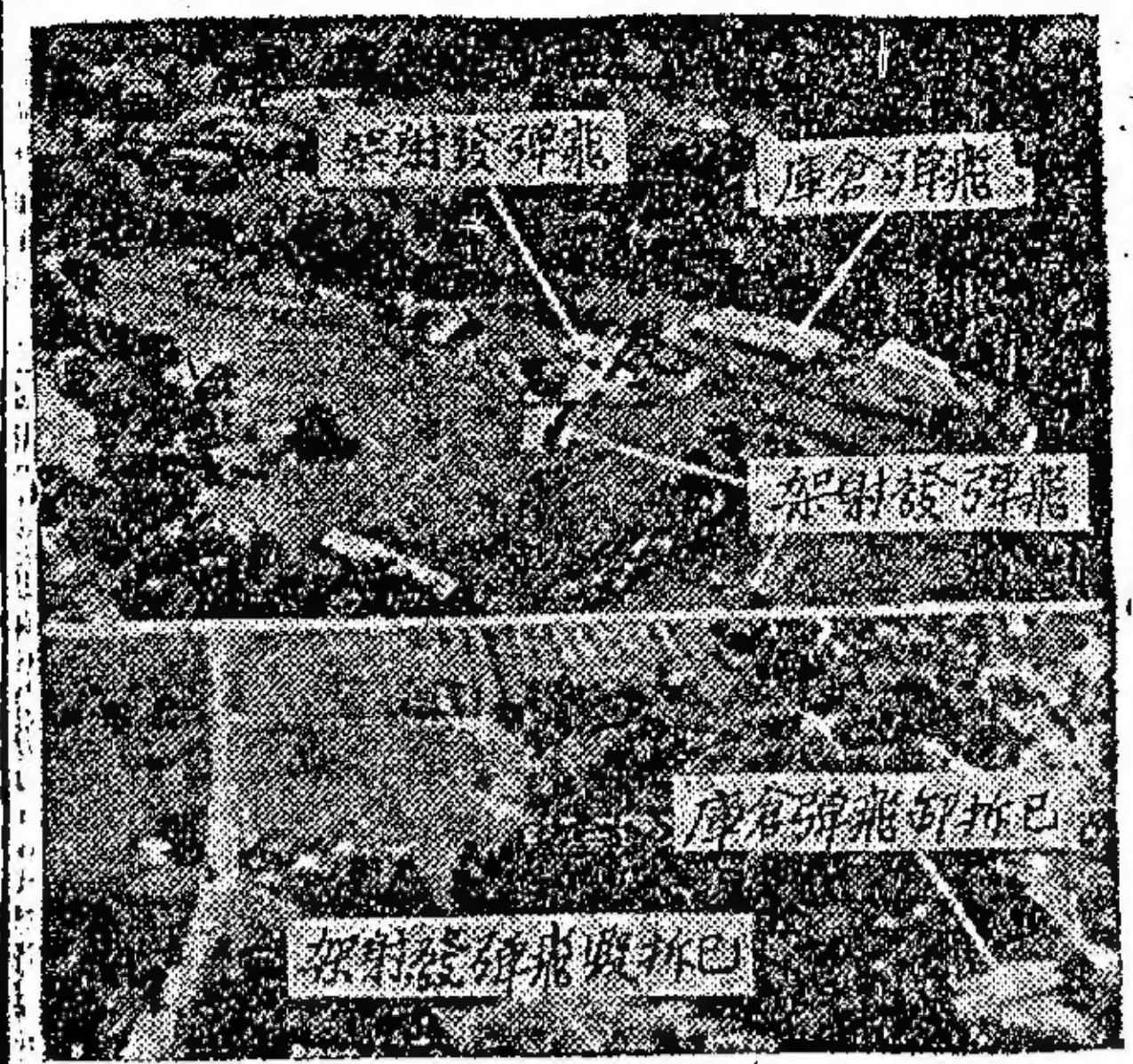
多購多贈 贈品精美

### 維爾斯

維爾斯

維爾斯





# 拆除古巴 基地問題

## 蘇代表宣稱飛彈已移出

【中央社華盛頓七日電】蘇聯代表在聯合國大會中，今日宣稱古巴之飛彈，已於昨日移出。蘇代表宣稱，蘇聯飛彈已於昨日移出古巴，並宣稱蘇聯飛彈已於昨日移出古巴。蘇代表宣稱，蘇聯飛彈已於昨日移出古巴，並宣稱蘇聯飛彈已於昨日移出古巴。蘇代表宣稱，蘇聯飛彈已於昨日移出古巴，並宣稱蘇聯飛彈已於昨日移出古巴。

# 美必須撤出 古海軍基地

## 蘇聯副總理說

【中央社華盛頓七日電】蘇聯副總理今日在聯合國大會中，今日宣稱古巴之飛彈，已於昨日移出。蘇代表宣稱，蘇聯飛彈已於昨日移出古巴，並宣稱蘇聯飛彈已於昨日移出古巴。蘇代表宣稱，蘇聯飛彈已於昨日移出古巴，並宣稱蘇聯飛彈已於昨日移出古巴。

# 避免古巴戰爭 美蘇同樣明智

## 蘇聯副總理說

【中央社華盛頓七日電】蘇聯副總理今日在聯合國大會中，今日宣稱古巴之飛彈，已於昨日移出。蘇代表宣稱，蘇聯飛彈已於昨日移出古巴，並宣稱蘇聯飛彈已於昨日移出古巴。蘇代表宣稱，蘇聯飛彈已於昨日移出古巴，並宣稱蘇聯飛彈已於昨日移出古巴。

# 台灣豐收 存糧充裕

## 指出外報誤導

【中央社台北七日電】台灣豐收，存糧充裕，指出外報誤導。台灣豐收，存糧充裕，指出外報誤導。台灣豐收，存糧充裕，指出外報誤導。台灣豐收，存糧充裕，指出外報誤導。台灣豐收，存糧充裕，指出外報誤導。

# 國法求要府國 款賠子庚凍解

## 金學獎生學歐留作

【中央社華盛頓七日電】國法求要府國，款賠子庚凍解。國法求要府國，款賠子庚凍解。國法求要府國，款賠子庚凍解。國法求要府國，款賠子庚凍解。國法求要府國，款賠子庚凍解。

# 阿丹諾告誡池田

## 赫魯曉夫深懼

【中央社華盛頓七日電】阿丹諾告誡池田，赫魯曉夫深懼。阿丹諾告誡池田，赫魯曉夫深懼。阿丹諾告誡池田，赫魯曉夫深懼。阿丹諾告誡池田，赫魯曉夫深懼。阿丹諾告誡池田，赫魯曉夫深懼。

# 中共過份強大

## 日代表團

【中央社東京七日電】中共過份強大，日代表團。中共過份強大，日代表團。中共過份強大，日代表團。中共過份強大，日代表團。中共過份強大，日代表團。

# 倫敦選美開始

## 亞洲小姐好評

【中央社倫敦七日電】倫敦選美開始，亞洲小姐好評。倫敦選美開始，亞洲小姐好評。倫敦選美開始，亞洲小姐好評。倫敦選美開始，亞洲小姐好評。倫敦選美開始，亞洲小姐好評。

# 殺害畸形嬰兒 比國五人被控

## 比國五人被控

【中央社華盛頓七日電】殺害畸形嬰兒，比國五人被控。殺害畸形嬰兒，比國五人被控。殺害畸形嬰兒，比國五人被控。殺害畸形嬰兒，比國五人被控。殺害畸形嬰兒，比國五人被控。

## 每星期 五 次 飛往 台北

自十月二十九日起國泰航空公司航線全部採用噴射客機——電皇二型螺旋噴射客機及康維880噴射客機。閣下飛往台北或其他遠東城市請搭乘國泰航空公司噴射客機——飛行快捷服務週到舒適無比。

新加坡各大旅行社及星洲各埠  
國泰航空公司  
香港德輔道中九號  
九龍中區德輔道中  
電話：二六六四六  
(廿四小時服務)  
六二四〇七

國泰航空公司

## 中共與英貿易 三年逐漸減少

【路透社倫敦六日電】中共與英貿易，三年逐漸減少。中共與英貿易，三年逐漸減少。中共與英貿易，三年逐漸減少。中共與英貿易，三年逐漸減少。中共與英貿易，三年逐漸減少。

由港幣 \$140. 起  
至 \$500.

「西門子」吸塵機有八種不同新穎款式經濟實用當使用「西門子」吸塵機時同時亦可將地板擦亮。

各大百貨商店或電器行均有代售或請臨  
香港畢打行八樓 捷成洋行  
「西門子」電器部選購

## 今天與伏老 又有老友做

【路透社倫敦六日電】今天與伏老，又有老友做。今天與伏老，又有老友做。今天與伏老，又有老友做。今天與伏老，又有老友做。今天與伏老，又有老友做。

美國  
波士的釘裝機

BS-R  
請配用  
波士的針

裝釘便利 請認商標

BOSTITCH

各大房商店均售

總代理 南康有限公司 電話三〇三六六

## 老赫魯曉夫愛憎不常

【路透社倫敦六日電】老赫魯曉夫愛憎不常。老赫魯曉夫愛憎不常。老赫魯曉夫愛憎不常。老赫魯曉夫愛憎不常。老赫魯曉夫愛憎不常。

供應印度

全面進攻

明春共軍

則的死亡







### 正視中東亂局

【本報訊】中東局勢之發展，已引起國際社會之高度重視。據悉，中東地區之和平與穩定，不僅關係於該地區之人民，亦關係於世界之和平。目前，中東局勢之發展，已進入一個關鍵時期。各國政府及國際組織，均正密切注視事態之發展，並積極採取措施，以維護中東之和平與穩定。

### 本港新新聞

本港低級警員六千七百  
補薪二月  
總額共約一百五十萬元  
納稅人每年增加負擔六十萬元

### 本港低級警員六千七百

【本報訊】警務處將於下月（即九月）發給低級警員補薪，總額共約一百五十萬元。據悉，低級警員之補薪，係根據警務處之薪級表，按年增加百分之三。此次補薪，共涉及低級警員六千七百餘人。納稅人每年增加負擔六十萬元。

### 港督委任委員會研究

【本報訊】港督委任委員會，現正研究有關港督委任之問題。該委員會之成員，包括港督、行政局、立法局及各界代表。目前，該委員會正就港督委任之程序及權限，進行深入之研究。預計將於近期內，向港督提交一份報告。

### 橫過斑馬綫至應小心

【本報訊】交通意外頻傳，警方呼籲駕駛人士，在橫過斑馬綫時，應加倍小心。據悉，最近發生多宗涉及橫過斑馬綫之交通意外，造成多人受傷。警方表示，斑馬綫為行人專用之通道，駕駛人士在行經斑馬綫時，應減慢速度，並留意行人之動向。如有必要，應停車讓行人先行。

### 歌賦街災場

【本報訊】歌賦街災場，現正進行清理工作。據悉，該災場係由一場大火引起，造成嚴重之財產損失。目前，消防部門正派員前往清理現場，並調查火災原因。預計清理工作將於近期內完成。

### 八幢房屋可能拆除

【本報訊】八幢房屋可能拆除，以作興建之用。據悉，該八幢房屋位於市中心，因年久失修，存在嚴重之安全隱患。政府已決定，將該八幢房屋列入拆除計劃。目前，有關部門正就拆除事宜，與業主進行協商。

### 歐赴團組張主壁葛

【本報訊】歐赴團組張主壁葛，將於近期內出發。據悉，該團組由張主壁葛率領，前往歐洲進行訪問。訪問期間，將與有關方面就加強合作等問題，進行深入之交流。預計訪問將取得豐碩之成果。

### 四首當年

【本報訊】四首當年，將於近期內出版。據悉，該書收錄了四首當年之詩歌，內容豐富，風格獨特。作者為著名詩人，其作品深受讀者喜愛。預計出版後，將受到廣大讀者之歡迎。

### 躍活仔飛前院戲后皇

【本報訊】躍活仔飛前院戲后皇，將於近期內上演。據悉，該劇由著名演員演出，情節動人，引人入勝。演出地點為皇後戲院，歡迎廣大市民前往觀看。

### 本港新聞

本港新聞摘要，包括各項社會、文化、體育等消息。內容豐富，簡潔明瞭，為讀者提供快速了解本港新聞之途徑。

### 本港新聞

本港新聞摘要，包括各項社會、文化、體育等消息。內容豐富，簡潔明瞭，為讀者提供快速了解本港新聞之途徑。

### 歌賦街災場

【本報訊】歌賦街災場，現正進行清理工作。據悉，該災場係由一場大火引起，造成嚴重之財產損失。目前，消防部門正派員前往清理現場，並調查火災原因。預計清理工作將於近期內完成。

### 八幢房屋可能拆除

【本報訊】八幢房屋可能拆除，以作興建之用。據悉，該八幢房屋位於市中心，因年久失修，存在嚴重之安全隱患。政府已決定，將該八幢房屋列入拆除計劃。目前，有關部門正就拆除事宜，與業主進行協商。

### 歐赴團組張主壁葛

【本報訊】歐赴團組張主壁葛，將於近期內出發。據悉，該團組由張主壁葛率領，前往歐洲進行訪問。訪問期間，將與有關方面就加強合作等問題，進行深入之交流。預計訪問將取得豐碩之成果。

### 本港新聞

本港新聞摘要，包括各項社會、文化、體育等消息。內容豐富，簡潔明瞭，為讀者提供快速了解本港新聞之途徑。

### 四首當年

【本報訊】四首當年，將於近期內出版。據悉，該書收錄了四首當年之詩歌，內容豐富，風格獨特。作者為著名詩人，其作品深受讀者喜愛。預計出版後，將受到廣大讀者之歡迎。

### 躍活仔飛前院戲后皇

【本報訊】躍活仔飛前院戲后皇，將於近期內上演。據悉，該劇由著名演員演出，情節動人，引人入勝。演出地點為皇後戲院，歡迎廣大市民前往觀看。

### 本港新聞

本港新聞摘要，包括各項社會、文化、體育等消息。內容豐富，簡潔明瞭，為讀者提供快速了解本港新聞之途徑。

### 本港新聞

本港新聞摘要，包括各項社會、文化、體育等消息。內容豐富，簡潔明瞭，為讀者提供快速了解本港新聞之途徑。

### 最好的音獻...

SH-2205型 二波長八原子粒  
SH-4205型 三波長八原子粒  
牌芝東  
原子粒收音機  
SH-4805型 二波長九原子粒  
SH-2105型 二波長八原子粒  
SH-4305型 二波長九原子粒  
貢獻最好的...

### MAGNIFICO

因為意航公司  
乃意大利國際航空  
飛機顯示意大利著名之高貴風  
格與豪華氣派...因為意航公司  
以第一流設備及高度服務精神  
為閣下服務

### 意大利航空公司

閣下所選擇之意航公司  
為全球最大之世界性航  
空公司之一——擁有二十四架  
噴射客機及二十七架豪華客機  
飛往全球航空線長達十萬哩！  
意航公司服務週到忠誠協助閣  
下解決一切旅行問題請即預訂  
意航機位！

### 九龍風光

士人遊旅  
冊一備宜  
本每  
毫四價定

### 賓士

BAIRNSWEAR  
英國最佳的毛織品  
英國製造的賓士毛織品，是你曾見過的最好的毛織品。其  
美觀和兒童的服裝與用純正羊毛與最新的人造纖維織成。仕女  
們所穿用的服裝，款式更為出眾與不同，賓士出品，在香  
港和全世界各大公司商店，均有出售，人皆樂用。  
總代理：STOCKLAND & FERGUSON



本港新聞 2

# 高院第八日審謀殺鄧添福案陪審員避席 沙洛克大律師認為 骷髏骨骨似係案中一案

## 法官接納辯方意見不傳召李美度士作供 史格勒警司供述由被告引至石澳道掘屍

【本報訊】高院第八日審理謀殺鄧添福案，陪審員避席，沙洛克大律師認為，骷髏骨骨似係案中一案。法官接納辯方意見，不傳召李美度士作供。史格勒警司供述由被告引至石澳道掘屍。

沙洛克大律師在庭上表示，他認為，在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

法官在庭上表示，他接納了辯方的意見。他認為，在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 被告申請轉任證人 經會商後予以拒絕

【本報訊】在謀殺鄧添福案中，被告史格勒申請轉任證人。經會商後，法官予以拒絕。法官認為，被告在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 帶引至石澳道掘屍 被告由指示指示

【本報訊】在謀殺鄧添福案中，被告史格勒被帶引至石澳道掘屍。被告由指示指示，在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 兩男子 同被控謀殺罪

【本報訊】在謀殺鄧添福案中，兩名男子同被控謀殺罪。法官在庭上表示，他接納了辯方的意見。他認為，在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 蛇頭偷運又一手法 自廣州划小艇來港

【本報訊】蛇頭偷運又一手法，自廣州划小艇來港。警方在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 關於骷髏骨問題 辯方認為案中有案 此一問題必須澄清

【本報訊】關於骷髏骨問題，辯方認為案中有案。此一問題必須澄清。法官在庭上表示，他接納了辯方的意見。他認為，在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 燃着煤氣喉 窩打老道險釀火災

【本報訊】在窩打老道，一名男子燃着煤氣喉，險釀火災。警方在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 九龍城行人車輛交通要衝 本港新聞

【本報訊】九龍城行人車輛交通要衝，本港新聞。警方在案中所掘出的骷髏骨，並非鄧添福的遺骸。他認為，這具骷髏骨，可能是屬於另一名死者。他要求法官，在審理此案時，應考慮到這一點。

## 香港上海匯豐銀行啓事

本行現已遷往新址，特此啓事。本行現已遷往新址，特此啓事。本行現已遷往新址，特此啓事。

## 元洲街分行今日開業

本行元洲街分行今日開業，特此啓事。本行元洲街分行今日開業，特此啓事。本行元洲街分行今日開業，特此啓事。

## 東方醬油罐頭有限公司股東年會通告

本公司定於十一月八日召開股東年會，特此通告。本公司定於十一月八日召開股東年會，特此通告。本公司定於十一月八日召開股東年會，特此通告。

## 監獄署體育會啓事

本會定於十一月八日舉行體育比賽，特此啓事。本會定於十一月八日舉行體育比賽，特此啓事。本會定於十一月八日舉行體育比賽，特此啓事。

## 更換姓名啓事

本人因故更換姓名，特此啓事。本人因故更換姓名，特此啓事。本人因故更換姓名，特此啓事。

## 深水埔街坊福利會通告

本會定於十一月八日舉行活動，特此通告。本會定於十一月八日舉行活動，特此通告。本會定於十一月八日舉行活動，特此通告。

## 招標通告

本局現招標，特此通告。本局現招標，特此通告。本局現招標，特此通告。

## 家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之

家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之。家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之。家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之。

## 令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七

令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七。令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七。令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七。

## 香港政府公佈

香港政府公佈，特此啓事。香港政府公佈，特此啓事。香港政府公佈，特此啓事。

## 警務處佈告

警務處佈告，特此啓事。警務處佈告，特此啓事。警務處佈告，特此啓事。

## 海員通告

海員通告，特此啓事。海員通告，特此啓事。海員通告，特此啓事。

## 星期五拍賣

星期五拍賣，特此啓事。星期五拍賣，特此啓事。星期五拍賣，特此啓事。

## 拍賣傢俬什貨廣告

拍賣傢俬什貨廣告，特此啓事。拍賣傢俬什貨廣告，特此啓事。拍賣傢俬什貨廣告，特此啓事。

## 王儉堂家人稟報

王儉堂家人稟報，特此啓事。王儉堂家人稟報，特此啓事。王儉堂家人稟報，特此啓事。

## 改組有限公司

改組有限公司，特此啓事。改組有限公司，特此啓事。改組有限公司，特此啓事。

## 令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七

令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七。令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七。令祖母 曹太夫人 痛於公曆一九六二年十一月七。

## 家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之

家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之。家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之。家主 猶興 國興 老爺 玉英 (過何) 小姐之。



### 被警員看管

由警員看管

（本報訊）一名被控在九龍城區內，向路人兜售私烟之男子，於昨日下午一時，被警員在彌敦道與彌敦道交界處，拘獲。該名男子，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，現正被警員看管，以待進一步調查。

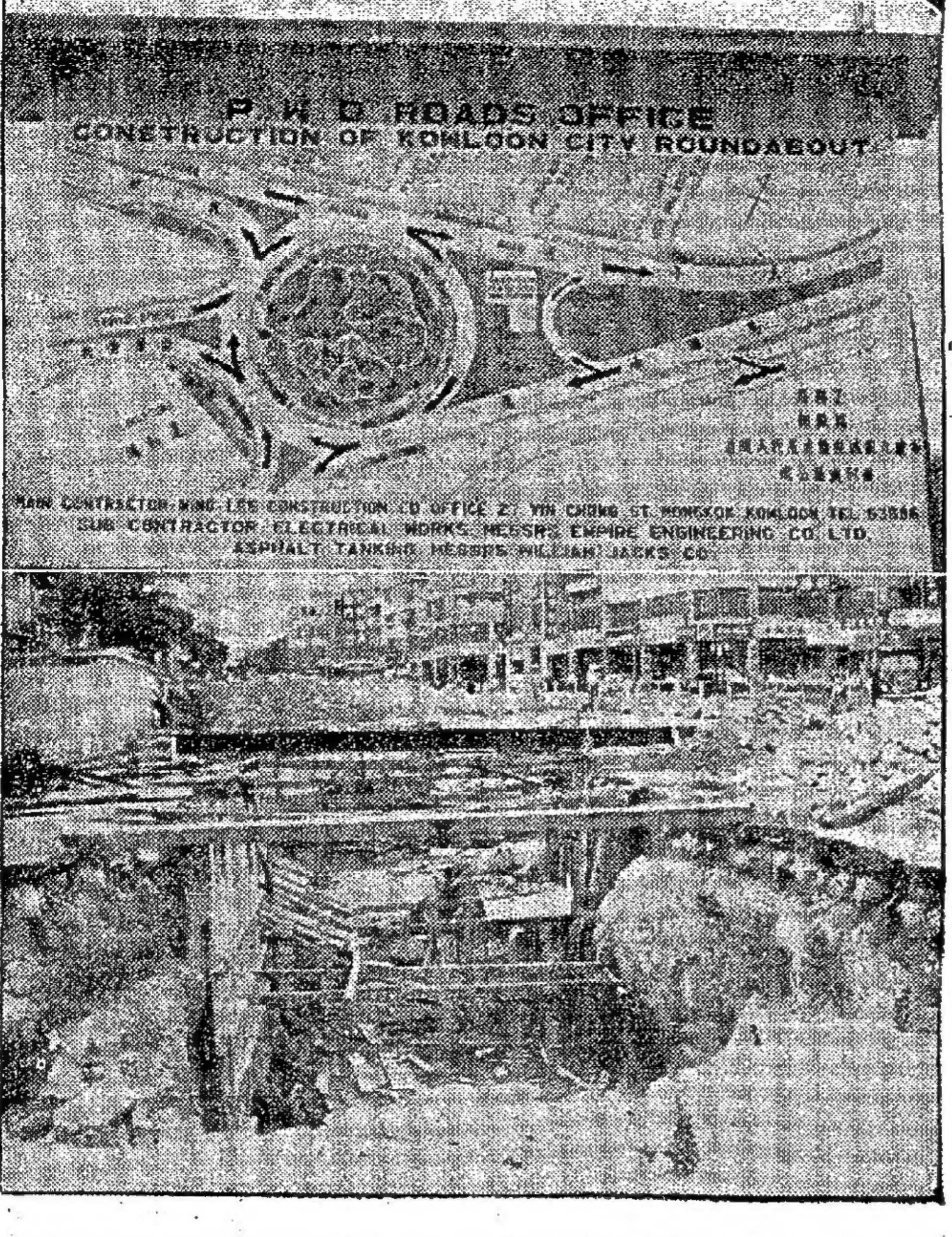
## 九龍城行人車輛交通要衝

# 掘四隧道

### 從地底迴環貫通四大幹路

### 將來路面只見行車無行人

（本報訊）九龍城區內，交通極為繁忙，尤以彌敦道、彌敦道、彌敦道及彌敦道四大幹路為甚。為解決此交通問題，政府決定在九龍城區內，掘建四條地下迴環貫通四大幹路之隧道。此項工程，預計將於明年動工，並於兩年內完成。屆時，行人及車輛將可分別利用此四條隧道，迴環貫通四大幹路，從而大大減輕路面交通壓力。



（上）隧道貫通四大幹路。（下）全線貫通迴環貫通四大幹路。（本報記者攝）



（上）隧道貫通四大幹路。（下）全線貫通迴環貫通四大幹路。（本報記者攝）

### 青商大會通過多國入會

### 各會員組織經濟良好

（本報訊）青島商會於昨日下午，在青島市內，舉行會員大會。大會由會長主持，並通過了多項決議。其中，最重要的一項決議，是通過了多國加入青商大會。此舉將大大擴大青商大會的影響力，並促進青島與多國之經濟交流。

### 今日備忘錄

（本報訊）今日之重要事件如下：

- 九龍城區內，掘建四條地下迴環貫通四大幹路之隧道工程，預計將於明年動工。
- 青島商會會員大會，通過了多項決議，包括通過多國加入青商大會。
- 今日之重要新聞，包括九龍城區內之交通要衝，掘建四條地下迴環貫通四大幹路之隧道工程。

### 遠東銀行經營管理

遠東銀行有限公司，為加強其經營管理，特聘請多位專家，對其業務進行全面檢討。此舉旨在提高銀行之運作效率，並為客戶提供更優質之服務。

### 利有銀行

儲蓄能人人  
屋滿積金黃  
讀書有女子  
福百享庭家

存款儲蓄期活  
戶開元十  
厘三息週  
免全費雜  
利便存提

盤印或名簽西中  
便轉隨可

### 芝加高日學校招生

本校為芝加高日學校，現正招收新學年之學生。本校教學質量優良，師資力量雄厚，歡迎各界人士踴躍報名。

### 香港賽馬會

定於九月九日舉行新賽馬季之開幕典禮。屆時將有多場精彩之賽馬比賽，歡迎廣大市民前往觀看。

### 王儉堂家人稟報

王儉堂家人，因故向政府稟報。此項稟報，旨在反映該家人之實際情況，並請求政府予以關注。

### 華僑日報

一九六二年十一月八日星期四

（本報訊）華僑日報，今日之重要新聞如下：

- 九龍城區內，掘建四條地下迴環貫通四大幹路之隧道工程，預計將於明年動工。
- 青島商會會員大會，通過了多項決議，包括通過多國加入青商大會。
- 今日之重要新聞，包括九龍城區內之交通要衝，掘建四條地下迴環貫通四大幹路之隧道工程。

### 今日備忘錄

（本報訊）今日之重要事件如下：

- 九龍城區內，掘建四條地下迴環貫通四大幹路之隧道工程，預計將於明年動工。
- 青島商會會員大會，通過了多項決議，包括通過多國加入青商大會。
- 今日之重要新聞，包括九龍城區內之交通要衝，掘建四條地下迴環貫通四大幹路之隧道工程。

### 一路領先!

ARROW Paddock Club

「鴉路」  
超級棉質，幼滑如絲!

用100% Supima 棉質製成，  
柔軟光滑宛如絲質，經久耐用，尤為特色縫工精細，  
舒適美觀。

美國製造  
各大百貨商店均有出售

### 翻新貨車輪

大量供應  
14層線  
900-20  
825-20  
12層線  
750-20  
750-16

保證  
儀重不爆  
永不離車

香港：灣仔軒尼街四十二號  
電話：七六四二五五  
九龍：界風街38號金華大樓  
電話：八一〇五二八







# 中小農場 相繼倒閉

## 估計舊歷年底 將有伍佰家以上農場 場岌岌可危 政府應速定維護政策 設立農產評價會 以挽救危局

（本報記者專訊）新界農場相繼倒閉，已達五家之多，估計舊歷年底，將有五百家以上農場，岌岌可危。政府應速定維護政策，設立農產評價會，以挽救危局。

據悉，新界農場倒閉，多因受戰事影響，農產價格大跌，農民收入銳減，無力償還貸款，致被債權人接管。目前，新界農場倒閉，多因受戰事影響，農產價格大跌，農民收入銳減，無力償還貸款，致被債權人接管。目前，新界農場倒閉，多因受戰事影響，農產價格大跌，農民收入銳減，無力償還貸款，致被債權人接管。

# 新界農場瀕破產邊緣

（本報記者專訊）新界農場瀕破產邊緣，估計舊歷年底，將有五百家以上農場，岌岌可危。政府應速定維護政策，設立農產評價會，以挽救危局。

# 長洲西灣大路 大部經已完工

## 新路對西灣發展具重大作用 張保仔洞應多植樹木吸引遊客

（本報記者專訊）長洲西灣大路，大部經已完工，新路對西灣發展具重大作用。張保仔洞應多植樹木吸引遊客。

長洲西灣大路，自開工以來，進展甚速，現已大部完工。新路對西灣發展具重大作用，可促進當地經濟發展。張保仔洞應多植樹木吸引遊客，以發展旅遊業。



新界農場瀕破產邊緣

# 西貢鄉事會 交涉土地被沒收

## 今召集權人會商

（本報專訊）西貢鄉事會，今召集權人會商，交涉土地被沒收事宜。

# 元朗商會舉行 理監事特別會議

## 討論重要事項

（本報專訊）元朗商會，今舉行理監事特別會議，討論重要事項。

# 北約軍領袖 週末夜攀鳳凰

## 週末夜攀鳳凰

（本報專訊）北約軍領袖，週末夜攀鳳凰，以示友好。



北約軍領袖週末夜攀鳳凰

# 大埔林村公路 貨車撞傷男子

（本報專訊）大埔林村公路，貨車撞傷男子，傷勢嚴重。

# 反應良好 在新界設立，尚有困難

## 反應良好 在新界設立，尚有困難

（本報專訊）反應良好，在新界設立，尚有困難。

# 路有遺金 招人認領

## 路有遺金 招人認領

（本報專訊）路有遺金，招人認領。



路有遺金 招人認領

# 當街面對四女學生 暴露下體舉動淫褻

（本報專訊）當街面對四女學生，暴露下體舉動淫褻。

# 澳門郵政公署 今天招待各界報告

## 澳門郵政公署 今天招待各界報告

（本報專訊）澳門郵政公署，今天招待各界報告。

# 蘇州松鶴樓將開幕

## 蘇州松鶴樓將開幕

（本報專訊）蘇州松鶴樓，將開幕。

# 羅成標連勝數場 惹起懷疑被擊傷

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

（本報專訊）羅成標連勝數場，惹起懷疑被擊傷。

# 今日公映

## 今日公映

（本報專訊）今日公映。

（本報專訊）今日公映。

（本報專訊）今日公映。

（本報專訊）今日公映。

# 龍門酒及葡萄酒

（本報專訊）龍門酒及葡萄酒。

（本報專訊）龍門酒及葡萄酒。

（本報專訊）龍門酒及葡萄酒。

（本報專訊）龍門酒及葡萄酒。



# 本港新聞

## 中區街坊會分函各舖請捐輸救災 各界救濟歌賦街災民 首日勸捐得款七千元

【本報訊】中區街坊會為救濟歌賦街災民，特分函各舖請捐輸救災。各界救濟歌賦街災民，首日勸捐得款七千元。該會表示，災情嚴重，急需各界人士慷慨解囊，以資救濟。目前，已收到各界捐款共計七千元，將全部撥充救濟之用。該會並呼籲各界人士繼續支持，以早日解決災民之困。

## 歌賦街災民希望 就近派飯安置居住

【本報訊】歌賦街災民希望就近派飯安置居住。由於災情嚴重，災民生活陷入困境，希望政府能就近派飯安置，以解燃眉之急。目前，政府已派員前往視察，並承諾將盡力解決災民之困難。此外，各界人士亦紛紛捐款捐物，以資救濟。

## 傳能早日恢復居住

【本報訊】傳能早日恢復居住。據悉，災民已開始整理殘存物資，並計劃在近期內搬回原居。政府方面表示，將盡力提供必要之協助，以確保災民能早日恢復正常生活。目前，災民對未來生活充滿信心，並感謝各界之支持。

## 保護兒童會 下週開會

【本報訊】保護兒童會下週開會。該會將於下週舉行會員大會，討論有關兒童福利之提案。會議將由會長主持，並邀請多位專家學者出席。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列兒童福利活動，以改善兒童之生活環境。

## 九龍西區扶輪社 下週專題演講

【本報訊】九龍西區扶輪社下週專題演講。該社將於下週舉行專題演講，邀請多位專家學者主講。演講內容包括社會發展、經濟趨勢等。此外，該社亦計劃在近期內開展一系列社區服務活動，以促進社區和諧。

## 聖約翰救傷隊通告

【本報訊】聖約翰救傷隊通告。該隊將於下週舉行訓練課程，歡迎各界人士參加。此外，該隊亦計劃在近期內開展一系列急救培訓活動，以提高市民之急救能力。

## 小販會新員

【本報訊】小販會新員。該會已選出新一屆委員，將負責處理小販之權益問題。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列小販培訓活動，以提高小販之經營水平。

## 置業消息

【本報訊】置業消息。目前，地產市場趨向平穩，多個新屋苑即將落成。此外，多個舊樓改造项目亦在進行中。預計未來一段時間內，置業市場將保持穩定發展。

## 哀榮錄

【本報訊】哀榮錄。孫府太夫人定於下週舉行家宴，以表哀思。此外，多個團體亦將舉行追思會，以緬懷先人。目前，各界人士正積極籌備相關活動，以表達對逝者之敬意。

## 墳墓金塔招認

【本報訊】墳墓金塔招認。有關部門現正招認墳墓金塔，以資保護。歡迎各界人士踴躍參加。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列墳墓保護活動，以確保墳墓之安全。

## 哥連臣角火葬場 本月十五日開放

【本報訊】哥連臣角火葬場本月十五日開放。該火葬場設施完善，環境優美，將為市民提供便捷之服務。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列火葬場管理活動，以提高火葬場之管理水平。

## 華僑文化

【本報訊】華僑文化。華僑在世界各地傳播中華文化，促進國際交流。目前，多個華僑團體正積極開展文化活動，以弘揚中華文化。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列華僑文化活動，以促進華僑之團結。

## 基督教男女青會 推行世界公壽周

【本報訊】基督教男女青會推行世界公壽周。該會將於近期內開展世界公壽周活動，以推廣健康生活方式。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列健康活動，以提高市民之健康水平。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 華僑文化

【本報訊】華僑文化。華僑在世界各地傳播中華文化，促進國際交流。目前，多個華僑團體正積極開展文化活動，以弘揚中華文化。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列華僑文化活動，以促進華僑之團結。

## 基督教男女青會 推行世界公壽周

【本報訊】基督教男女青會推行世界公壽周。該會將於近期內開展世界公壽周活動，以推廣健康生活方式。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列健康活動，以提高市民之健康水平。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 華僑文化

【本報訊】華僑文化。華僑在世界各地傳播中華文化，促進國際交流。目前，多個華僑團體正積極開展文化活動，以弘揚中華文化。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列華僑文化活動，以促進華僑之團結。

## 基督教男女青會 推行世界公壽周

【本報訊】基督教男女青會推行世界公壽周。該會將於近期內開展世界公壽周活動，以推廣健康生活方式。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列健康活動，以提高市民之健康水平。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 華僑文化

【本報訊】華僑文化。華僑在世界各地傳播中華文化，促進國際交流。目前，多個華僑團體正積極開展文化活動，以弘揚中華文化。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列華僑文化活動，以促進華僑之團結。

## 基督教男女青會 推行世界公壽周

【本報訊】基督教男女青會推行世界公壽周。該會將於近期內開展世界公壽周活動，以推廣健康生活方式。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列健康活動，以提高市民之健康水平。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 華僑文化

【本報訊】華僑文化。華僑在世界各地傳播中華文化，促進國際交流。目前，多個華僑團體正積極開展文化活動，以弘揚中華文化。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列華僑文化活動，以促進華僑之團結。

## 基督教男女青會 推行世界公壽周

【本報訊】基督教男女青會推行世界公壽周。該會將於近期內開展世界公壽周活動，以推廣健康生活方式。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列健康活動，以提高市民之健康水平。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。

## 華僑文化

【本報訊】華僑文化。華僑在世界各地傳播中華文化，促進國際交流。目前，多個華僑團體正積極開展文化活動，以弘揚中華文化。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列華僑文化活動，以促進華僑之團結。

## 基督教男女青會 推行世界公壽周

【本報訊】基督教男女青會推行世界公壽周。該會將於近期內開展世界公壽周活動，以推廣健康生活方式。此外，該會亦計劃在近期內開展一系列健康活動，以提高市民之健康水平。

## 本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港各界人士正積極參與各項社會活動，為社會做出貢獻。此外，有關部門亦計劃在近期內開展一系列社會服務活動，以促進社會和諧。







# 何如鞏固家庭幸福

## 結和建立家庭是人生的修大事。一個人一旦結了婚，那就得負起照顧別人的生活和幸福，以及教育孩子的重大責任。

使家庭幸福，這是一個家庭成員共同努力的結果。如果每個人都能盡到自己的責任，家庭自然會幸福。如果每個人都只顧自己，家庭自然會破裂。所以，我們必須認識到，家庭幸福不是偶然的，而是必然的。它需要我們去經營，去維護，去鞏固。

### 如何鞏固家庭幸福

（一）互敬互愛。家庭成員之間必須互相尊重，互相愛護。只有互敬互愛，才能建立一個和諧的家庭。（二）共同生活。家庭成員必須共同生活，共同勞動，共同享受生活的樂趣。只有共同生活，才能建立一個有凝聚力的家庭。（三）教育子女。父母必須對子女進行良好的教育，使子女成為有道德、有文化、有才能的人。只有教育子女，才能建立一個有希望的未來。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 白菜最平

主要副食同順

白菜	每斤	二角
白菜	每斤	二角
油菜	每斤	二角
菠菜	每斤	二角
茼蒿	每斤	二角
芹菜	每斤	二角
韭菜	每斤	二角
蒜苗	每斤	二角
蔥	每斤	二角
薑	每斤	二角
蒜	每斤	二角
豆豉	每斤	二角
豆瓣	每斤	二角
鹹菜	每斤	二角
臘肉	每斤	二角
臘腸	每斤	二角
臘鴨	每斤	二角
臘雞	每斤	二角
臘魚	每斤	二角
臘肉	每斤	二角
臘腸	每斤	二角
臘鴨	每斤	二角
臘雞	每斤	二角
臘魚	每斤	二角

### 青春與活力的源泉

（一）運動。運動是青春活力的源泉。我們應該加強體育鍛煉，保持健康的體魄。（二）學習。學習是青春活力的源泉。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。（三）工作。工作是青春活力的源泉。我們應該努力工作，為社會做出貢獻。

### 客屬陳氏宗親

為陳孝威祝嘏

陳孝威先生，字子衡，廣東潮陽人。先生一生勤儉，樂於助人，深受鄉里敬重。先生於本月八日仙逝，享年八十有九。謹此祝嘏，望其靈魂安息。

### 世界公禱週

第十四日在青島舉行

世界公禱週是基督教世界的一個重要節日。今年第十四日在青島舉行，吸引了眾多信徒參加。活動內容豐富，包括禱告、唱詩、講道等。希望通過這次活動，能進一步加強信徒之間的聯繫，共同為世界和平與幸福祈禱。

### 青島代表昨午欣賞

精彩服裝表演

青島代表團昨日下午在青島市體育場欣賞了精彩的服裝表演。表演內容豐富多彩，包括民族舞蹈、現代舞、模特走秀等。觀眾們紛紛稱讚表演精彩，令人賞心悅目。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 如何常保青春

（一）保持健康。只有保持健康的體魄，才能擁有青春。我們應該注意飲食衛生，加強體育鍛煉，保持良好的生活習慣。（二）保持樂觀。只有保持樂觀的心態，才能擁有青春。我們應該學會面對困難，學會笑對人生。（三）保持學習。只有保持學習的熱情，才能擁有青春。我們應該不斷學習，不斷進步，不斷充實自己。

### 香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號

電話：七三三三三號

一、指導節制生育問題  
二、指導解決難孕問題  
三、指導婚姻有關問題

### 多子多福

本會各指導所地址時間，每月一日及十六日刊於本報

### 美味開胃

（登類與雞絲我所欲也）

節省時間（祇須煮四分鐘）

更富於營養（滋補有益有益健康）

### 美味開胃

（登類與雞絲我所欲也）

節省時間（祇須煮四分鐘）

更富於營養（滋補有益有益健康）

### 美味開胃

（登類與雞絲我所欲也）

節省時間（祇須煮四分鐘）

更富於營養（滋補有益有益健康）

### 美味開胃

（登類與雞絲我所欲也）

節省時間（祇須煮四分鐘）

更富於營養（滋補有益有益健康）

### 美味開胃

（登類與雞絲我所欲也）

節省時間（祇須煮四分鐘）

更富於營養（滋補有益有益健康）

### 美味開胃

（登類與雞絲我所欲也）

節省時間（祇須煮四分鐘）

更富於營養（滋補有益有益健康）







# 本港新聞

尼利利亞國際貿易展覽會，為香港貿易發展局主辦，於十一月一日開幕，展覽會場設在維多利亞港畔，展覽品極為豐富，包括各國名產、手工藝品、科學儀器、醫療設備等，吸引了大量遊客參觀，展覽會場秩序井然，氣氛熱烈。



HONG KONG DISPLAYS  
1,500 QUALITY PRODUCTS

Medical Facilities At Fair

## 尼利利亞國際貿易展覽會

### 港製品大受歡迎

#### 攤位前遊客擠擁

【本報訊】尼利利亞國際貿易展覽會，自開幕以來，參觀人數日增，尤以港製品攤位為最，遊客絡繹不絕，爭相購買，港製品在展覽會上，大受歡迎，展現了香港製造業的實力與魅力。

## 中文大學密鑰緊鼓

### 兩項最新措施 在加速進行中

【本報訊】中文大學籌備委員會，為加速大學之成立，特採取兩項最新措施，一為加強與社會之聯繫，二為擴大招生範圍，以期在最短時間內，完成大學之籌備工作。

## 全港學生演講賽 獲決賽者十六人

【本報訊】全港學生演講賽，日前圓滿結束，經過激烈角逐，共有十六名學生獲獎，他們在比賽中表現出色，展現了優秀的演講才能。

## 馮秉芬議員伉儷主持 九龍華仁畢業禮

【本報訊】九龍華仁書院畢業典禮，日前在該校禮堂舉行，由馮秉芬議員伉儷主持，典禮氣氛莊嚴，學生們紛紛上台領獎，場面熱鬧。

## 阿飛學生之產生及防止

【本報訊】社會各界關注阿飛問題，阿飛學生之產生及防止，已成為當前教育界之重要課題，各界呼籲加強對學生之教育與引導。

## 風姐珍妮將過港南

【本報訊】著名藝人珍妮，將於近日由香港飛往南美洲，展開其海外演出行程，珍妮此行將為當地觀眾帶來精彩的表演。

## 飛奔錦繡有想頭

【本報訊】一場名為「飛奔錦繡」的藝術展覽，日前在本地開幕，展覽內容豐富，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。

## 一帆風順是對手

【本報訊】在最近的比賽中，一帆風順隊表現出色，成為各隊之勁敵，觀眾們對該隊的表現寄予厚望。

## 華僑文化 經緯書院藝術系 師生書畫今開展

【本報訊】華僑文化藝術系師生書畫展，將於今日隆重開展，展覽將展示師生們的藝術才華，為觀眾帶來視覺享受。

### 九龍華仁書院本屆畢業生題名

陳志強	李國強	黃子明	張國強
劉國強	陳國強	黃國強	張國強
李國強	陳國強	黃國強	張國強
劉國強	陳國強	黃國強	張國強

### 本屆升中考試 官小成績欠佳 僅百分之廿二人獲學位 與私立小學無二致

按年升中制度進步之絆脚石 如非有補救辦法 此制度實難多利

### 升中善本 升中英文津逮 分級練習

根據最新課程全部字彙編成，附有答案，便利施教，易於學習。

### 中國藝術院 第三次展覽序

本院自成立以來，承蒙各界支持，多次舉辦藝術展覽，此次第三次展覽，將展出本院師生之優秀作品，歡迎參觀。







# 體育

## 馬聯訪港最後一仗 港選七四比敗於

觀可前較演表隊客手平度一場上  
兵水洋勝大四比八以佬肥賽幕序

【本報訊】馬聯訪港最後一仗，昨晚在九龍大球場舉行，由香港選隊對馬聯隊。全場觀眾座無虛席，場面極為熱烈。比賽結果，香港選隊以七比四擊敗馬聯隊，取得最後一仗的勝利。

昨晚的比賽，雙方在場上展開了激烈的競爭。香港選隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以七比四的比分獲勝。馬聯隊雖然在比賽中一度領先，但最終未能挽回敗局。

馬聯隊在比賽中派出多名強將，但未能發揮出預期的水平。香港選隊則在比賽中展現了強大的實力，最終取得了勝利。

（馬聯隊）  
（香港選隊）

（馬聯隊）  
（香港選隊）



圖片說明：（上）中華民國國光兵馬聯隊，（中）香港選隊，（下）國光兵馬聯隊隊員與香港選隊隊員合影。

## 台華光兵馬聯隊 今晚移師伊館場

對港選作單打淘汰賽會長益賽

【本報訊】台華光兵馬聯隊，今晚將移師伊館場，與香港選隊進行單打淘汰賽。會長益賽表示，隊員們將全力以赴，爭取取得好成績。

## 香港昨勝五比二 劉錫見表演出色

【本報訊】香港隊在昨晚的比賽中以五比二擊敗對手，劉錫見在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，成為球隊的得分主力。

## 足總昨召開埠際小組 選出兩戰瑞典陣容

智利大學隊訪港先探清楚實力

【本報訊】足球總會昨日召開埠際小組會議，選出了兩場對瑞典隊的比賽陣容。智利大學隊將先來港探清楚實力。

## 昨日圓滿閉幕 就廿餘項目多項破校運紀錄

【本報訊】昨日舉行的校運會圓滿閉幕，在廿餘個項目中，有多項成績刷新了校運紀錄。學生們在比賽中展現了極高的競技水平。

## 世界籃球冠軍賽 菲拒絕南國參加

【本報訊】世界籃球冠軍賽即將舉行，菲律賓隊拒絕了南國隊的參加。菲律賓隊表示，他們將專注於本國隊員的訓練和比賽。

## 華員分署 今晚最後一仗

【本報訊】華員分署今晚將舉行最後一仗，隊員們將全力以赴，爭取取得好成績。

## 花墟花架

（本報訊）花墟花架，今日將舉行多場比賽，歡迎觀眾前往觀看。

## 全部名單寄到 瑞典足球隊訪港

【本報訊】瑞典足球隊訪港的全部名單已經寄到，隊員們將在香港進行訓練和比賽。

## 今晨離港 馬華足球隊

【本報訊】馬華足球隊將於今晨離港，前往下一站比賽。

## 足總公佈下週賽程 元光南愉戲碼佳

【本報訊】足球總會昨日公佈了下一週的賽程，元光隊和南愉隊的比賽備受關注。

## 神女譚玲與警員糾纏 手部受傷

【本報訊】神女譚玲與警員發生糾纏，導致其手部受傷。警方表示正在調查此事。

## 快潔牌洗粉 一律八折優待

【本報訊】快潔牌洗粉，即日起一律八折優待，歡迎購買。

## 自來水公司 遷往維多利亞公園

【本報訊】自來水公司辦事處已遷往維多利亞公園，特此公告。

## 神女譚玲與警員糾纏 手部受傷

【本報訊】神女譚玲與警員發生糾纏，導致其手部受傷。警方表示正在調查此事。

## 快潔牌洗粉 一律八折優待

【本報訊】快潔牌洗粉，即日起一律八折優待，歡迎購買。

## 自來水公司 遷往維多利亞公園

【本報訊】自來水公司辦事處已遷往維多利亞公園，特此公告。

## 全部名單寄到 瑞典足球隊訪港

【本報訊】瑞典足球隊訪港的全部名單已經寄到，隊員們將在香港進行訓練和比賽。



# 草畜經濟

## 高棉EFAC外匯及易貨外匯有價

### 刺激物產輸港

下半年國有外匯用完，使金邊商賈側重應用易貨，等外匯向港辦貨，而轉讓價高，足使去銷失和算。

（特訊）金邊消息：高棉EFAC外匯及易貨外匯有價，刺激物產輸港。下半年國有外匯用完，使金邊商賈側重應用易貨，等外匯向港辦貨，而轉讓價高，足使去銷失和算。

## 對港經濟暫無大影響

### 南非線貨物交流趨旺

如彼邦經濟蕭條則貿易難以獨秀

（特訊）本報對南非經濟之影響，曾作過詳盡之報導，南非經濟之影響，曾作過詳盡之報導，南非經濟之影響，曾作過詳盡之報導。

## 進口金商乘機出籠

### K金大升後回跌

價由二五二降下二五一·一二五

（特訊）昨（廿五）日，金價大升後回跌，價由二五二降下二五一·一二五。

## 對港貿易將有助

菲幣兌美元定率，將有助於對港貿易。

## 側重期貨交現

廠價尚持穩定，側重期貨交現。

## 港股市依然疲弱

### 交易稀少價趨低

城市酒店高成五元後成五元二角

（特訊）港股市依然疲弱，交易稀少價趨低。城市酒店高成五元後成五元二角。

## 大陸砂糖未復在港銷

### 經港向南洋推廣尚盛

印度白砂五百噸抵步轉手有响

（特訊）大陸砂糖未復在港銷，經港向南洋推廣尚盛。印度白砂五百噸抵步轉手有响。

## 受局勢動盪影響

### 美國棉布市滯銷

經前週旺成五千碼後，已表示需求暫足

（特訊）受局勢動盪影響，美國棉布市滯銷。經前週旺成五千碼後，已表示需求暫足。

## 港方有反應

各國紛採金融步驟挽救經濟衰落

（特訊）港方有反應，各國紛採金融步驟挽救經濟衰落。

## 東京股市進勢更強勁

### 日政府擬再減銀行利率

旋盤機械輸美巨額訂約

（特訊）東京股市進勢更強勁，日政府擬再減銀行利率。旋盤機械輸美巨額訂約。

## 食油續漲

花生油油價多降，食油續漲。

## 海產市部份供應仍疏

### 元貝最俏價板上

南洋庄吸蝦鼓升

（特訊）海產市部份供應仍疏，元貝最俏價板上。南洋庄吸蝦鼓升。

## 英鎊市變動甚微

黃金市變動甚微，英鎊市變動甚微。

## 在整個古巴危機期中

英鎊市變動甚微，在整個古巴危機期中。

## 黃金市變動甚微

英鎊市變動甚微，黃金市變動甚微。

## 新界外競爭有增無已

### 威受威脅

年十復漸，佳質份部鷄來陸大

（特訊）新界外競爭有增無已，威受威脅。年十復漸，佳質份部鷄來陸大。

## 粟米仍然滯銷

飼料市價低廉，粟米仍然滯銷。

## 可認廿三新股

每持有二股者，可認廿三新股。

## 英鎊市變動甚微

黃金市變動甚微，英鎊市變動甚微。

## 在整個古巴危機期中

英鎊市變動甚微，在整個古巴危機期中。

## 黃金市變動甚微

英鎊市變動甚微，黃金市變動甚微。

## 在整個古巴危機期中

英鎊市變動甚微，在整個古巴危機期中。







台處：香港文咸東街三四至三六號  
 眾勝堂保濟丸藥行  
 電話：四四〇〇四二 四四〇二四四

四五一至四五七號

勝  
東區地皇：軒

### 分類廣告

(每行) 大字四個  
細字四十個

三天八十元  
一天四十元

本報中區辦事處設在  
九龍代理佐敦道  
碼頭集益號

### 山唐

就快入伙

廠家注意

廈門大馬路

### 洋樓出售

洋樓出售

洋樓出售

洋樓出售

### 吉樓廉售

吉樓廉售

吉樓廉售

吉樓廉售

### 廉樓出售

廉樓出售

廉樓出售

廉樓出售

### 平沽

平沽

平沽

平沽

### 樓洋園花

樓洋園花

樓洋園花

樓洋園花

### 廈大慶海

廈大慶海

廈大慶海

廈大慶海

### 樓大雙道敦彌

樓大雙道敦彌

樓大雙道敦彌

樓大雙道敦彌

### 廈大慶東

廈大慶東

廈大慶東

廈大慶東

### 樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

### 樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

### 樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

### 樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

### 樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東

### 樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

### 樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

### 樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

### 樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

### 樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東

### 樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

### 樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

### 樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

### 樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

### 樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東

### 樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

樓大慶西

### 樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

樓大慶南

### 樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

樓大慶北

### 樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

樓大慶中

### 樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東

樓大慶東







### 旅館裏多秘密

# 鴛鴦譜

映聯盛大今天

陳厚 野鴛鴦偏多把戲

丁紅 領銜主演

高寶樹 蔣光超 洛奇 王蘭 馮笑 馮毅

林佩 初上銀幕

SHAW SCOPE

### 樂東

今日公映

劇名：大鬧天宮

導演：陳西禾

主演：陳西禾、陳西禾、陳西禾

### 白骨陰陽劍

獻盛戲院今天

陳西禾 導演

主演：陳西禾、陳西禾、陳西禾

### 花兒世界

招金字 夏林張吳

蔣偉光 導演

主演：蔣偉光、蔣偉光、蔣偉光

### 番薇之戀

品出奇誼信

導演：李應林

主演：李應林、李應林、李應林

### 普慶

映獻天今

導演：普慶

主演：普慶、普慶、普慶

### 六壯士

THE GUNS OF NAVARONE

卡爾·福瑞曼 導演

主演：卡爾·福瑞曼、卡爾·福瑞曼、卡爾·福瑞曼

### 舉獅觀圖

關心鴻寶寶近況的觀衆們

導演：舉獅觀圖

主演：舉獅觀圖、舉獅觀圖、舉獅觀圖

### 世界火山奇觀

奇偉第當作從前世界電影的現

導演：世界火山奇觀

主演：世界火山奇觀、世界火山奇觀、世界火山奇觀

### 怒風山龍虎鬥

味口合均幼老女男

導演：怒風山龍虎鬥

主演：怒風山龍虎鬥、怒風山龍虎鬥、怒風山龍虎鬥

### 銷推品商

著生才界

元四冊每

折八者讀報本

新員昨就職

爲謀改善生活

女司機求職

聖恩夜校

新樓出租

旺舖平租

一手觀車



# 航訊

## 聯合國民航組織 擬具國際航空法 防止空中危害罪

### 規定機長有權逮捕犯罪者 航機所屬國家應有裁判權

【本報訊】聯合國民航組織（ICAO）秘書長，於本月七日，在倫敦發表一項關於國際航空法的草案，其中最重要的一點，是規定機長有權逮捕在飛機上犯罪的犯罪者，並將其送交航機所屬國家的裁判權。此項草案，係根據一九四四年在芝加哥簽署的國際民用航空公約（Chicago Convention）之附件，即《海牙公約》（Hague Convention）之精神而擬定。草案中規定，機長在飛行中，如遇有在飛機上發生犯罪行為，且該行為威脅到飛機之安全，或對乘客之安全構成威脅時，機長得採取必要之措施，以制止該犯罪行為，並逮捕該犯罪者。機長在逮捕犯罪者後，應將其送交航機所屬國家之裁判權。此項草案之擬定，旨在加強國際航空法之執行，並防止空中危害罪之發生。草案之通過，將對國際航空法之發展產生重大影響。

### 馬明航展 線底亞坡隆吉

【本報訊】馬明航展（Malaya Airways Exhibition）將於本月九日，在吉隆坡（Kuala Lumpur）舉行。此次航展，係由馬明航空公司（Malaya Airways）主辦，旨在向公眾展示該公司之飛行技術及飛機性能。航展期間，將有多架馬明航空公司之飛機，在吉隆坡之機場進行飛行表演。此外，還將有各種航空器材及設備之展示。此次航展，預計將吸引大量觀眾前往參觀。馬明航空公司表示，此次航展之舉辦，將有助於提高公眾對航空事業之認識，並促進航空事業之發展。

### 民航環台班機 更改起飛時間

【本報訊】民航環台班機（Civilian Airline Taiwan Route）之起飛時間，將於本月起進行調整。根據最新之飛行計劃，該班機之起飛時間將由原來的上午八時，更改為上午九時。此項調整，旨在配合其他航線之飛行時間，並提高班機之準時率。民航公司表示，此次調整，將有助於提高班機之運行效率，並為乘客提供更為舒適之飛行體驗。乘客在購買機票時，應注意此項時間調整，以免誤事。

### 時人與旅團

【本報訊】時人與旅團（Time and Travel）之關係，在現代社會中日益密切。隨著交通之發達，人們之旅行時間大幅縮短，旅行之次數也隨之增加。然而，在旅行過程中，人們也面臨著各種時間壓力及旅行困難。如何合理安排旅行時間，提高旅行效率，成為現代人所關注之問題。專家建議，在旅行前應做好充分之準備工作，包括了解目的地之交通情況、住宿安排等，以確保旅行之順利進行。此外，在旅行過程中，也應注意時間之管理，避免不必要的延誤。時人與旅團之關係，將在未來繼續發展，並對社會產生更深遠之影響。

### 訪問緬甸古都 旅遊曼德里山

【本報訊】訪問緬甸古都（Visit Myanmar Ancient City）及旅遊曼德里山（Travel Mandalay Mountain）之機會，將於本月起向公眾開放。此次訪問，旨在讓公眾了解緬甸之歷史文化，並欣賞曼德里山之自然風光。訪問期間，將有專業之導遊陪同，為遊客提供詳細之解說。此外，還將有各種民俗表演及手工藝展示。此次訪問，預計將吸引大量遊客前往參加。旅遊曼德里山，將為遊客提供一個難得之機會，讓他們在欣賞美景之餘，也能感受到緬甸之獨特魅力。

### 德機場新路 筆直通牛池灣

【本報訊】德機場新路（De Airport New Road）之建設，將於本月起動工。該新路之建設，旨在改善德機場之交通狀況，並為牛池灣地區之居民提供更為便捷之交通服務。新路之長度約為一公里，預計將於明年完工。新路之建設，將有助於緩解德機場周邊之交通壓力，並促進牛池灣地區之經濟發展。居民在出行時，應注意新路之建設情況，並根據實際情況選擇合適之交通方式。

### 預告

（本報訊）本報將於本月九日，報導有關國際航空法之最新進展。此外，還將報導有關馬明航展之詳細情況，以及民航環台班機之時間調整。歡迎讀者關注本報之報導，以獲取更多之資訊。

### 啤酒廠代表 謝氏在港訪問

【本報訊】啤酒廠代表謝氏，將於本月赴港訪問。謝氏將與本地之啤酒業人士進行交流，並探討有關啤酒業之發展問題。謝氏在港期間，還將參觀本地之啤酒廠，並了解其生產情況。此次訪問，預計將對本地啤酒業之發展產生積極影響。

### 海外保險總匯 公司開辦保險業務

【本報訊】海外保險總匯（Overseas Insurance General）公司，將於本月起開辦保險業務。該公司之開辦，旨在為海外華人提供更為完善之保險服務。公司之業務範圍包括火險、水險、意外險等。公司表示，將竭誠為客戶提供優質之保險服務，並確保賠償之快捷。歡迎各界人士垂詢及投保。

### 訪問緬甸古都 旅遊曼德里山

【本報訊】訪問緬甸古都（Visit Myanmar Ancient City）及旅遊曼德里山（Travel Mandalay Mountain）之機會，將於本月起向公眾開放。此次訪問，旨在讓公眾了解緬甸之歷史文化，並欣賞曼德里山之自然風光。訪問期間，將有專業之導遊陪同，為遊客提供詳細之解說。此外，還將有各種民俗表演及手工藝展示。此次訪問，預計將吸引大量遊客前往參加。旅遊曼德里山，將為遊客提供一個難得之機會，讓他們在欣賞美景之餘，也能感受到緬甸之獨特魅力。

### 時人與旅團

【本報訊】時人與旅團（Time and Travel）之關係，在現代社會中日益密切。隨著交通之發達，人們之旅行時間大幅縮短，旅行之次數也隨之增加。然而，在旅行過程中，人們也面臨著各種時間壓力及旅行困難。如何合理安排旅行時間，提高旅行效率，成為現代人所關注之問題。專家建議，在旅行前應做好充分之準備工作，包括了解目的地之交通情況、住宿安排等，以確保旅行之順利進行。此外，在旅行過程中，也應注意時間之管理，避免不必要的延誤。時人與旅團之關係，將在未來繼續發展，並對社會產生更深遠之影響。

### 民航環台班機 更改起飛時間

【本報訊】民航環台班機（Civilian Airline Taiwan Route）之起飛時間，將於本月起進行調整。根據最新之飛行計劃，該班機之起飛時間將由原來的上午八時，更改為上午九時。此項調整，旨在配合其他航線之飛行時間，並提高班機之準時率。民航公司表示，此次調整，將有助於提高班機之運行效率，並為乘客提供更為舒適之飛行體驗。乘客在購買機票時，應注意此項時間調整，以免誤事。

### 德機場新路 筆直通牛池灣

【本報訊】德機場新路（De Airport New Road）之建設，將於本月起動工。該新路之建設，旨在改善德機場之交通狀況，並為牛池灣地區之居民提供更為便捷之交通服務。新路之長度約為一公里，預計將於明年完工。新路之建設，將有助於緩解德機場周邊之交通壓力，並促進牛池灣地區之經濟發展。居民在出行時，應注意新路之建設情況，並根據實際情況選擇合適之交通方式。

### 預告

（本報訊）本報將於本月九日，報導有關國際航空法之最新進展。此外，還將報導有關馬明航展之詳細情況，以及民航環台班機之時間調整。歡迎讀者關注本報之報導，以獲取更多之資訊。

### 預告

（本報訊）本報將於本月九日，報導有關國際航空法之最新進展。此外，還將報導有關馬明航展之詳細情況，以及民航環台班機之時間調整。歡迎讀者關注本報之報導，以獲取更多之資訊。

### 航機來往時間

（由香港開往）（由香港開往）

航線	飛機	時間
香港-上海	波音747	下午二時
香港-北京	波音747	下午四時
香港-廣州	波音747	下午六時
香港-台北	波音747	下午八時
香港-新加坡	波音747	下午十時
香港-曼谷	波音747	下午十二時
香港-倫敦	波音747	下午二時
香港-巴黎	波音747	下午四時
香港-紐約	波音747	下午六時
香港-洛杉磯	波音747	下午八時
香港-三藩市	波音747	下午十時
香港-舊金山	波音747	下午十二時

（由上海開往）（由北京開往）

航線	飛機	時間
上海-香港	波音747	上午八時
北京-香港	波音747	上午十時
廣州-香港	波音747	上午十二時
台北-香港	波音747	下午二時
新加坡-香港	波音747	下午四時
曼谷-香港	波音747	下午六時
倫敦-香港	波音747	下午八時
巴黎-香港	波音747	下午十時
紐約-香港	波音747	下午十二時
洛杉磯-香港	波音747	下午二時
三藩市-香港	波音747	下午四時
舊金山-香港	波音747	下午六時

### 美華日本旅館 廿日截止報名

【本報訊】美華日本旅館（Meiwa Japanese Hotel）之報名，將於本月二十日截止。該旅館之建設，旨在為公眾提供更為舒適之住宿環境。旅館之設施齊全，環境優雅，服務周到。歡迎各界人士踴躍報名。報名詳情，請洽本報之相關部門。

### 西德人士抵港 考察建築工程

【本報訊】西德人士（German Experts）將於本月抵港，考察建築工程。該人士將與本地之建築業人士進行交流，並探討有關建築工程之發展問題。該人士在港期間，還將參觀本地之建築項目，並了解其建設情況。此次考察，預計將對本地建築工程之發展產生積極影響。

### 泰國 肉爭奪攻陣巨烈空前

【本報訊】泰國（Thailand）之肉爭奪攻陣巨烈空前。此次爭奪，旨在爭取泰國之獨立及主權。爭奪期間，將有各種軍事行動及政治活動。此次爭奪，預計將對泰國之發展產生重大影響。泰國政府表示，將堅定支持泰國之獨立及主權，並確保泰國之和平與穩定。

### 西德人士抵港 考察建築工程

【本報訊】西德人士（German Experts）將於本月抵港，考察建築工程。該人士將與本地之建築業人士進行交流，並探討有關建築工程之發展問題。該人士在港期間，還將參觀本地之建築項目，並了解其建設情況。此次考察，預計將對本地建築工程之發展產生積極影響。

### 泰國 肉爭奪攻陣巨烈空前

【本報訊】泰國（Thailand）之肉爭奪攻陣巨烈空前。此次爭奪，旨在爭取泰國之獨立及主權。爭奪期間，將有各種軍事行動及政治活動。此次爭奪，預計將對泰國之發展產生重大影響。泰國政府表示，將堅定支持泰國之獨立及主權，並確保泰國之和平與穩定。

### 預告

（本報訊）本報將於本月九日，報導有關國際航空法之最新進展。此外，還將報導有關馬明航展之詳細情況，以及民航環台班機之時間調整。歡迎讀者關注本報之報導，以獲取更多之資訊。

### 預告

（本報訊）本報將於本月九日，報導有關國際航空法之最新進展。此外，還將報導有關馬明航展之詳細情況，以及民航環台班機之時間調整。歡迎讀者關注本報之報導，以獲取更多之資訊。

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 華大 聲樂

映首東遠全晚即

DARRYL F. ZANUCK'S

THE LONGEST DAY

影電體合綜藝新

文中上片

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕

### 皇都麗聲

獻映大天

全部艷麗七彩

片上中

文字幕



以不須再經彩虹道，這是當局改善九龍北新發展地區交通計劃之一。

雲斯公司代表 駐京東實業代表謝  
於昨(六)日乘印航機自曼谷抵滬謝氏  
該公司已有年，以業務發展，經常  
來往遠近各埠，其辦事處設在滬  
英租界四馬路

(平報)  
尼日利亞、加納十時  
暹丁、埃及、歐洲、  
東歐、十二時  
日本、東南亞、非洲、  
澳洲、南美洲、歐洲、  
日本、東南亞、非洲、  
澳洲、南美洲、歐洲、

新偉大出品

完笑戲  
一未未  
健全全  
頭生無家



[illegible]

娛樂圖

缺煌部又漢琵琶曲繼公司影  
 ！貢輝一後皇動琵一：司業

九大大戲院  
名導演

今天  
馮志剛

繼續獻映  
果然擠擁  
請早定座  
九龍出品  
監製  
盧林  
英雄掌上  
製片  
盧九  
事實證明

英雄掌上野茶薇

唐滌生氏生前舞台賣座名劇搬上銀幕

伶儉配搭勻稱  
睇劇聽唱  
離合悲歡  
新古  
詞腔  
情味  
有人

唱得做得打得！  
情！  
入扣  
情！  
傳神  
激性  
潘焯

鳳凰女  
李鳳聲  
陳好逑  
譚蘭卿  
陳皮梅  
任劍聲  
西瓜刨







# 鬼宅

柯士倫



聯齋

「鬼宅」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。凡是住進鬼宅的人，無不遭遇不幸。...

# 死在空中的朋友

潘濤

一九四八年一月，我從上海來到香港，在一家公司工作。...

# 落空的愛情

太平山

我有一個朋友，他姓張，名德，是一個很有才華的人。...

# 新新聞

趙子

有一個人，在澳門的賭場裏，贏了十萬多塊錢。...



小笑話

「小笑話」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

# 夢巴樂曲

夢巴樂曲

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「落空的愛情」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「新新聞」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「死在空中的朋友」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「落空的愛情」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「新新聞」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「死在空中的朋友」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「落空的愛情」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「新新聞」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「死在空中的朋友」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「落空的愛情」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「新新聞」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「死在空中的朋友」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「落空的愛情」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「新新聞」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「死在空中的朋友」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「落空的愛情」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「新新聞」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「死在空中的朋友」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「落空的愛情」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「新新聞」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「夢巴樂曲」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...

「死在空中的朋友」這名詞，在民間傳說中，是極其靈驗的。...







